لِيْكُ	ن أو	آلِيْمِ	بِعَذَاتِ)	ښوه و ښرهم	فَدَ	التَّاسِ
Thos	e 21	painful.	of a punishm	ent ther	n give them	n tidings	the people,
ا النيا	في ال	الهم	أعم	بِطَتْ	حُ	ین	الّذِ
the w	orld in	their	deeds k	ecame wo	orthless	(are) the	ones who -
77	نْصِرِيْنَ	برق	4	لَهُ	وَمَا	کرنا کرنا	والأخ
22	helpers.	any	(will be) for	them	And not	and (in) th	e Hereafter.
ئب	بِنَ الْكِدَّ	نَصِيبًا ق	أوثثوا	رين	ِكَ الَّذِ	ئر را	آكمُ تُ
the Scr		a portion	were give	n those	who [to] Have y	ou not seen
ثم	بيهم	<i>ُ</i> فُکُمَ	لِيَـ	عثا	كِتْبِ	، إلى	يُلْعَوْنَ
then be	etween them,	that (it shoul		` '	- 9	k to The	ey are invited
ذُلِكَ	(17	<u>غُرِضُونَ</u>	م قر	وَهُ	هِ دِ وَ	<u>فَرِيْقٌ</u>	يتولى
That		who are aver	rse. and the	ey (are)	of them	a party	turns away
) و د اتٍ	أَيُّامًا شُعُدُ	اِلَّا	ا النَّاسُ	تكست	اِ كُنُ	قَالُو	بأنهم
number	ed." (for) day	s except t	he Fire wil	I touch us	"Never	say, (is) b	ecause they
Y£)	يفترون	كانوا	مّا	<u>زیز</u> همٔ	ني د	نم	وَغَرَهُ
24	inventing.	they were	what	their religi	on in	And dec	eived them
فِيُو	سَ ایْب	بُوْمِ لَا	مُ لِيُ	ررد اور جمعه	اِذَا	<u>َ</u>	فَكُيْهُ
in it.	doubt	no on a Da	ay - We wil	I gather th	em when	Then ho	w (will it be)
y	وَهُمُ	گسَبَتُ	مّا تُ	نَفْسٍ	كُلُّ	بَتُ	وَوُفِي
(will) not	and they	it earned	what	soul	every	And will be	e paid in full
ۇرى ئورى	أكِ تُ	ك الْمُأ	مَّ مُلِكً	اللَّهُ	قُلِ	100	يظكمور
You gi	ive (of) the [Dominion, C	Owner "O	Allah!	Say	52 be	wronged.
ئ	ی م	المللا	وتنزع	É	تشا	مَن	الملك
from v	whom the	dominion a	nd You take	away Y	ou will (to) whom th	ne dominion
ئاغ شاغ	مَنْ تَنَا	وَيُولُ	آءُ وَ	ئ تشكً	م م	وتعز	تشاء ^ز
You w	vill. whom	and You hum	niliate You	will, wh		You honor	You will,
<i>ڋ</i> ٷ	شَيْءٍ قَرِ	، گُلِّ	على	ٳؾ۫ڮ	ر فروط پار	=	بِيَرِك
All-Pow	erful. thing	every (a	re) on Ind	eed, You		e good. Ir	Your hand
نهار	يجُ ال	وتثوإ	النَّهَايِ	في	الَّيْلَ	ولم م	, (1)
the day	v and You ca	ause to enter	the day	in th	ne night N	You cause t	o enter 26

Surah 3: The family of Imran (v. 22-27)

people - give them tidings of a painful punishment.

- 22. Those are the ones whose deeds have become worthless in this world and in the Hereafter. And for them there will be no helpers.
- those who were given a portion of the Scripture? They are invited to the Book of Allah that it should arbitrate between them; then a party of them turns away and they are averse.
- 24. That is because they say, "Never will the Fire touch us except for (a few) numbered days." And they were deceived in their religion by what they were inventing.
- 25. Then how will it be when We will gather them on a Day about which there is no doubt. Every soul will be paid in full what it earned and they will not be wronged.
- 26. Say, "O Allah! Owner of the Dominion, You give the dominion to whom You will and You take away the dominion from whom You will, and You honor whom You will, and You humiliate whom You will. In Your hand is all the good. Indeed, You have power over everything.
- 27. You cause the night to enter the day and You cause the day to enter

the night, and You bring forth the living from the dead, and You bring forth the dead from the living. And You give provision to whom You

will without measure.

- 28. Let not the believers take the disbelievers as allies instead of the believers. And whoever does that, then he has no (connection) with Allah in anything except that you fear from them a threat. And Allah warns you of Himself and to Allah is the final return.
- 29. Say, "Whether you conceal what is in your breasts or disclose it, Allah knows it. And He knows what is in the heavens and what is in the earth. And Allah is on everything All-Powerful.
- **30.** On the Day when every soul will find what it did of good presented (before him) and the evil it did, it will wish that there were a great distance between itself the (evil it committed). And Allah warns you against Himself, and Allah is Most Kind to (His) slaves.'
- 31. Say, "If you love Allah, then follow me, Allah will love you and forgive." for you your sins. And " Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.
- 32. Say, "Obey Allah and His Messenger." Then if they turn away then indeed, Allah does not love the disbelievers.



Surah 3: The family of Imran (v. 28-32)

نَّ اللهَ لا يُحِبُّ الْكَفِرِيْنَ ۞ اِنَّ اللهَ	فَارَ
	indeed,
لَى ادَمَ وَنُوْحًا وَّالَ اِبْرُهِيْمَ وَالَ عِبْرُنَ	اصطف
(of) Imran and (the) family (of) Ibrahim and (the) family and Nuh, Adam	chose
الْعُلَمِيْنَ ﴿ ذُرِّيتًا اللَّهُ الْعُضْهَا مِنْ بَعْضٍ وَاللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ ا	عَلَى
And Allah others. from some of them Descendents, 33 the worlds.	over
يُعٌ عَلِيْمٌ ﴿ إِذْ قَالَتِ امْرَاتُ عِمْرَنَ مَاتِ	سَنِ
"My Lord! (of) Imran, (the) wife [she] said When 34 All-Knowing. (is) All-	Hearing,
نَذَرُرُتُ لَكَ مَا فِي بَطْنِي مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلُ مِنِّيَ	ٳڹۣٞ
from me. so accept dedicated, my womb, (is) in what to You [I] vowed Ir	ndeed, I
كَ أَنْتُ السَّبِيْعُ الْعَلِيْمُ ۞ فَلَمَّا	ٳؾؙڶ
Then when 35 the All-Knowing. (are) the All-Hearing, You Indee	d, You,
مَعَتُهَا قَالَتُ رَبِّ إِنِّيُ وَضَعْتُهَا أَنْثَىٰ الْأَثْمَ	وَ
a female." [I] (have) delivered [her] indeed I "My Lord, she said, she delivered	ed her,
أَعْلَمُ بِمَا وَضَعَتُ وَلَيْسَ الذَّكُو كَالْأُنْثَى	والله
like the female. the male and is not she delivered, [of] what knows better A	nd Allah
سَتَيْتُهَا مَرْيَمَ وَإِنِّي أَعِيْنُهَا بِكَ	وَإِنِّي
in You [I] seek refuge for her and that I Maryam [I] (have) named her "A	nd that I
يُّ يَّنَهَا مِنَ الشَّيْطِنِ الرَّحِيْمِ ۞ فَتَقَبَّلَهَا	ود
So accepted her, 36 the rejected." the Shaitaan from and her of	ffspring
هَا بِقُبُولٍ حَسَنٍ وَآثَبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا اللهِ	س ۾
good, a rearing and reared her - good, with acceptance her	Lord
وَكُفَّكُهَا دَخَلَ عَلَيْهَا ذَكُرِيًّا كُلُّهَا دَخَلَ عَلَيْهَا زَكُرِيًّا	<u>,</u>
Zakariya in her entered Whenever (of) Zakariya. and put her in (th	e) care
حُرَابٌ وَجَدَ عِنْدَهَا بِازْقًا قَالَ لِيَرْيَمُ أَنَّى	الْي
From where "O Maryam! He said, provision. with her he found [the] prayer cl	namber
هٰذَا قَالَتُ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهَ اللَّهَ الله	لكِ
	لك or you
	لكِ For you

Surah 3: The family of Imran (v. 33-38)

Adam and Nuh, and the family of Ibrahim and the family of Imran over the worlds.

33. Indeed, Allah chose

- **34.** Descendents, some of them from others. And Allah is All-Hearing, All-Knowing.
- 35. When the wife of Imran said, "My Lord! Indeed, I have vowed to You what is in my womb, dedicated (to Your service), so accept from me. Indeed, You are All-Hearing, All-Knowing.
- 36. Then when she delivered her, she said, "My Lord, indeed, I have delivered a female." And Allah knows better what she delivered, and the male is not like the female. "And I have named her Maryam, and I seek Your protection for her and her offspring from Shaitaan, the rejected."
- 37. So her Lord accepted her with a goodly acceptance and made her grow in a good manner and put her in the care of Zakariya. Whenever Zakariya visited her prayer chamber, he found with her provision. He asked,"O Maryam! From where has this come to you." She said, "This is from Allah. Indeed, Allah gives provision to whom **He** wills without measure."
- 38. There itself,

Zakariya invoked his Lord, he said, "My Lord grant me from **Yourself** a pure offspring. Indeed, **You** are All-Hearer of the prayer."

- 39. Then the Angels called him while he was standing in prayer in the prayer chamber. "Indeed, Allah gives you glad tidings of Yahya, confirming the word from Allah and (he will be) noble, chaste, and a Prophet from among the righteous.
- 40. He said, "My Lord, how will I have a son when I have reached old age and my wife is barren?" He (the Angel) said, "Thus; Allah does what **He** wills."
- 41. He said, "O my Lord give me a sign." He said, "Your sign is that you will not speak with people for three days except with gestures. And remember your Lord much, and glorify (Him) in the evening and in the morning."
- **42.** And when the Angels said, "O Maryam! Indeed, Allah has chosen you and purified you and preferred you over the women of the worlds."
- 43. "O Maryam! Be obedient to your Lord and prostrate and bow down with those who bow down."
- **44.** That is from the news of the unseen which **We** reveal to you.



Surah 3: The family of Imran (v. 39-44)

, و	ب ۵ و	20/5	2/	ه وع	, ,	2/1	1 28/	1 //
M	أيه	لامهم	ئۇن اق	، يُلق	م اد	سي	كنت	وما
(as to) wh	nich of them	their pe	ns they	cast w	hen witl	h them	you were	And not
ر بون	رجي ايحاض	اِذ	لَکيُهِمُ	المنت المنت	وَمَا	ريم	ن مَا	يَكُفُلُ
they (were	e) disputing.	when	with them	you wer	e and not	t Marya	m; takes	charge (of)
عثنا	اِٿ	رُيمُ	ليک	الْمَلْظِكَةُ	تِ	قَالَبْ	إذ	££
Allah	Indeed,	"O Mai	yam! 1	the Angels	,	said	When	44
عِيْسَى	بسيخ	الُ	اسكة	س ج و صلح مرب ک	لمِهَاتِ	بِگ	مرك برك	و رس پښت
Isa,	(is) the Mes	siah,	his name	from Hin	n, of a w	ord g	jives you g	lad tidings
وَمِنَ	ؙڿڒۊ	وَالْا	ه د یا	في ال	يبها	وَجِ	مُرْيَمُ	ابئ
and of	and (in) the	Hereafter		rld in	hono	red	(of) Maryaı	m, son
في	التَّاسَ		وَيُكِلِّمُ		لا ف	ن	م قي سير مفرو	الُ
in (to) the people	And	d he will sp	eak	45 tl	hose bro	ught near ((to Allah).
قَالَتُ	(73)	بين	الصّلِح	ؿ	وگوم	لًا	وَكُهُ	المهي
She said	d, 46	the rig	ghteous."	and (he	will be) of	and (in)	maturity;	the cradle
<i>ٻڇڻ</i> ط ٻسرُ	شزى	ينس	وَّلَمُ	9	لِيُ وَأ	و وق	آئی یگا	
any man	?" touch(e	ed) me	and (has)	not a bo	y, for m	ne is [i	t] how	"My Lord
آمرًا	قضى	إذا	شاغ	مَا يَ	يَخْلُقُ	ئِ اللهُ	كُنُ لِلِهِ	قَالَ
a matter	He decrees	When	He wills	s. what	creates	Allah	"Thus	He said,
ُ فَاِتَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنُ فَيَكُونُ ۞ وَيُعَلِّبُهُ								
And He w	ill teach him	47	and it	becomes.	'Be,' 1	to it, He	e says	then only
ج (٤٨)	لْإِنْجِيْلَ	وا	يوارية	وال	كُبَةَ	وَالْحِ	Ç	الكِتُ
48	and the Inje	eel.	and the Ta	aurat,	and [the] wisdom	ı, th	ne Book,
قُلُ	آفِي	رِيل ^{لا}	اِسْرَاء	بني	إلى		َرَيُ سُولًا اِسُولُا	•
[surely]	'Indeed,	l (of)		ne) Childre	n to .	And (mal	ke him) a l	Messenger
لَّكُمُ	آخُلُق	ٱنِيْ	س ره دلا مانگ	قِنْ ﴿	بِايَةٍ		ئۇرىگە ئىنگىگم	÷
for you	[I] design	that I	your Lord	l from	with a sig	gn [I]	(have) con	ne (to) you
فِيْهِ	نفخ	فَا	لظذر	1	كهيئة	C	الظير	هِن
into it	then I br	reath	(of) the b	ird, li	ke the forn	n [tl	he] clay	from
ِ رُکْهَهُ	بْرِئُ الْ	وأب	الله	ڊ ڍٰنِ	بإ	يرا	ئ ط	فَيَكُوْرُ
the bline	d, And I	cure	of) Allah.	by (the)	permission	n a bii	rd and	it becomes

Surah 3: The family of Imran (v. 45-49)

you with them when they were disputing.

45. When the Angels said, "O Maryam! Indeed, Allah gives you glad

And you were not with them when they cast their pens as to which of them should take charge of Maryam; nor were

- 45. When the Angels said, "O Maryam! Indeed, Allah gives you glad tidings of a word from Him, his name is Messiah, Isa, son of Maryam, held in honor in this world and in the Hereafter and among those brought near (to Allah).
- **46.** And he will speak to the people in the cradle and in maturity; and he will be of the righteous."
- 47. She said' "My Lord how will I have a child when no man has touched me?" He said, "Thus Allah creates what He wills. When He decrees a matter, then He only says to it, 'Be,' and it becomes.
- **48.** And **He** will teach him the Book, and wisdom, and the Taurat, and the Injeel.
- 49. And (make him) a Messenger to the Children of Israel, (saying), 'Indeed, I have come to you with a sign from your Lord that I design for you from clay (that which is) like the form of a bird, then I breath into it and it becomes a bird by the permission of Allah. And I cure the blind

and the leper and give life to the dead by the permission of Allah. And I inform you of what you eat and what you store in your houses. Indeed, in that is surely a sign for you, if you are believers.

- 50. And (I have come) to confirm that which was before me of the Taurat, and to make lawful for you some of that which was forbidden to you. And I have come to you with a sign from your Lord. So fear Allah and obey me.
- 51. Indeed, Allah is my Lord and your Lord, so worship Him Alone. This is the straight path."
- 52. But when Isa perceived disbelief from them, he said, "Who will be my helpers (in the cause) of Allah." The disciples said, "We will be the helpers (in the cause) of Allah, we believe in Allah and bear witness that we are Muslims.
- 53. Our Lord, we believe in what You revealed and we follow the Messenger, then write us among the witnesses."
- **54.** And they (disbelievers) schemed, and Allah planned. And Allah is the best of planners.
- 55. When Allah said, "O Isa! Indeed, I will take you and raise you towards Myself, and purify you from those who disbelieve and I will make those who follow you superior

العمرن٣-	74	تلك الرسل ٢٠
بِاذُنِ اللَّهِ	ي الْمَوْتي	وَالْأَبْرَضَ وَأَنْجُ
(of) Allah. by (the) permis	sion (to) the dead and I	give life and the leper,
وَ يُدُوتِكُمُ إِنَّ اللَّهِ	نَّا كُلُوْنَ وَهَا تَكَاخِرُوْنَ	وَأُنَدِّئُكُمُ بِمَا تَ
Indeed, your houses. in	you store and what you eat	of what And I inform you
نِينَ ﴿ وَمُصَرِّقًا	لُّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِ	في ذيك لاية
And confirming 49 belie	vers. you are if for you,	(is) surely a sign that in
وَلِأُحِلُّ كُنُّمُ	و مِنَ التَّوْلِ اللَّهِ	لِبَا بَيْنَ يَرَيَّ
for you and so that I make	lawful the Taurat, of (was) before me that which
وَجِئْتُكُمْ	حُرِّم عَكَيْكُمْ	بغض الَّذِي
And I (have) come to you	to you. was forbidden	(of) that which some
وُنِ ۞ إِنَّ اللَّهَ اللهَ	و قَاتَقُوا اللهَ وَٱطِيْعُ	بِايَةٍ قِنْ تَرَبِّكُمُّ
	obey me. Allah So fear yo	our Lord. from with a sign
صِرَاطُ مُستقِيمٌ ١	فَاعْبُكُ وَكُولًا هُنَا	رَبِيْ وَرَبُّكُمْ
51 (is) the straight path."	This so worship Him .	and your Lord, (is) my Lord
فَي قَالَ مَنْ	عِیْسی مِنْهُمُ الْکُ	فَلَهُ آ أَحَسَ
"Who he said, [the] d	isbelief from them Isa	perceived Then when
نَحْنُ أَنْصَارُ	الله عنال الْحَوَامِ لِيُونَ	آنْصَارِئِي إِلَى
(will be the) helpers "We	the disciples Said Allah."	' to (will be) my helpers
كا مُسْلِمُونَ ۞	إللة واشْهَدُ بِأَنَّا	اللهِ المَنَّا بِ
52 (are) Muslims. that	at we and bear witness in Alla	h we believe[d] (of) Allah,
تَبَعْنَا الرَّسُولَ	بِهَا ٱنْزَلْتَ وَا	رَبَّنَا الْمَثَّا
the Messenger, and we follow	ow[ed] You revealed in what	we believe[d] Our Lord,
وَمَكُرُوا	الشهرين ا	فَاكْتُبْنَا مَعَ
	the witnesses." ar	mong then write us
رِين 👸 اِذْ ا	للهُ خَيْرُ الْلَكِمِ	وَمُكَّرَ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ
	planners. (is the) best And	
اِلَى وَمُطَهِّرُكَ	لُ مُتَوَقِّيْكُ وَرَافِعُكُ	قَالَ اللهُ لِعِيْسَى الْجِ
and purify you to Myself a	nd raise you (will) take you Inde	eed, I "O Isa! Allah said
ك البُّعُوك فَوْق	رُوْا وَجَاعِلُ الَّذِ <i>ي</i> ُّ	مِنَ الَّذِينَ كَفَرْ
superior follow[ed] you the	se who and I will make disbe	elieve[d], those who from

Surah 3: The family of Imran (v. 50-55)

ال حارب		70			
ثُمَّ إِلَىٰ	القيمة	يُوْمِر	أ إلى	كَفَرُو	الَّذِينَ
to Me Then	(of) [the] Resurred	ction. (the) Da	y on dis	believe[d] (to) those who
بهِ تَخْتَلِفُونَ	كُنْتُمْ فِي	مُ فِيْمَا	، بَيْنَا	فَأَخُكُ	مَرْجِعُكُمْ
differing. [in	it] you were at	out what betw	een you and	I will judge (is) your return
ئاَعَ <u>ٰٰ</u> ۗ وَهُمُ	<u>ف</u> َرُوْا فَ	ئ گ	الَّٰزِيُر	فأصا	<u></u>
then I will punish	them disbeliev	ve[d], the	se who	Then as fo	r 55
وَمَا لَهُمُ	ُ الأَخِرَةِ	النَّهُ ثَيَا وَ	بِائِدًا فِي	ا شَا	عَنَابً
for them And not	and (in) the Here			ere (with) a	a punishment
وعَمِلُوا	ين امَنُوا	مًا الّذِيا	ا وَأَنْ	بىرىن (مِّنْ نْعِ
and did b	elieve[d] those	e who And	as for 56	helper	s. any
y 21	جُوْرًاهُمْ وَالْ	م اج	نبور ښو فيو فير	ت	الصلِّ
(does) not And	Allah their rewar	d. then He wil	grant them in	tuli [the] rig	ghteous deeds
مُلَيْكُ مِنَ	نَتْلُولُا عَ	لِكَ أَ	3 0	ظْلِمِينَ	يُحِبُّ ال
of to you	(is what) We re	ecite [it] Tha	t 57	the wrongdo	ers. love
ثَلَ عِيْسَى	اِنَّ مَ	کیپم 🐵	رًا الْحَ	وَالنِّكُمُ	الأيت
(of) Isa (the) like	eness Indeed,	58 [the] V	Vise. and the	e Reminder -	the Verses
ئ تُرَابِ ثُمَّ	خَلَقَهُ مِنْ	ادم	ثُلِ	و گه	عِنْلَ اللَّهِ
then dust fr	om He created h	nim (of) Adam.	(is) like (the	e) likeness A	Allah near
ئ شريك	ٱلْحَقُّ مِن	(d)	نَ فَيَكُو	لَهُ كُرُ	قال
your Lord, (is)	from The truth	59 and	he was. "	Be," to hin	n, He said
<u>ڪ</u> اچاڪ	فَهَنْ	رِين 🛈	البية	بُكُنُ قِينَ	فَلا
argues (with) you	Then whoever	60 the de	oubters. a	mong be	so (do) not
فَقُلُ تَعَالَوُا	العِلْمِ	آءِك مِنَ	مًا جُ	مِنْ بَعْدِ	فيه
"Come, then say	, the knowledge	of came to	you what	after	concerning it
وَأَنْفُسَنَا	وَنِسَاءَكُمُ	ونِسَاءَنَا	أبنآءكم	بْنَاءِنَا وَ	أَنْ عُ أَ
and ourselves ar	nd your women,	and our women	and your so		let us call
اللهِ عَلَى	لُّ لَّعْنَتُ	فنجع	نَبْتَهِلُ		وَ اَنْفُسُكُمْ
on (of) Allah	the curse and [we] invoke let	us pray humbl	y, then an	d yourselves,
الْحَقّ	الْقَصَصُ	نَا لَهُوَ	اِتْ هَا	(I)	الكأزبين
[the] true.	he narration - su	rely it (is) th	is, Indeed	61	the liars.

Surah 3: The family of Imran (v. 56-62)

which you used to differ.

56. Then as for those who disbelieve, I will punish them with a severe punishment in

to those who disbelieve on the Day of

on the Day of Resurrection. Then to **Me** is your return and **I** will judge between you concerning that about

57. And as for those who believe and do righteous deeds, He will grant them in full their

reward. And Allah does not love the wrongdoers.

this world and in the Hereafter. And they will

- **58.** That is what **We** recite to you of the Verses and the Wise Reminder.
- **59.** Indeed, the likeness of Isa with Allah is like that of Adam. **He** created him from dust; then **He** said to him, "Be," and he was.
- **60.** The truth is from your Lord, so do not be among the doubters.
- 61. Then whoever argues with you concerning it after knowledge has come to you then say, "Come, let us call our sons and your sons, our women and your women, ourselves and yourselves, then let us humbly pray and invoke the curse of Allah on the liars.
- **62.** Indeed, this is the true narration.